

MARTHA, JÉRÔME, MARY AND DICK (1940)

From: LONDON

To: MOSCOW

No: 807

24th July 40

To DIRECTOR.

1. The build-up of the General's [i] forces is proceeding slowly (one division, 80 aircraft and 300 fighter pilots). It is being [adversely][a] affected by the absence of political [1 group unidentified] in the Movement and by the lack of action on the part of the British Government, which is striving to maintain links with the PÉTAIN government.
2. MARTHA [MARTA][11] has reported that in the near future the British Government will ratify the statute on the General's position: she will give us a copy. The General is getting one aircraft factory and one explosives factory established since there are specialists in these fields available.
3. I turned down as being unrealistic at present the following plan of JÉRÔME's [JEROME][11]:
 - A. To push the General towards the left.
 - B. To organise industrial sabotage in France.
 - C. To organise an anti-fascist newspaper for distribution in GASTRONOMIA [GASTRONOMIYA][1v].
4. He explained that the General and the whole Movement were in the hands of the British, who were putting their money on him. If they turned the General into a revolutionary everything would fall to the ground. He said that the way to help GASTRONOMIA was to help us with [R% intelligence [INFORMATIYA]] and copies of [R% new technical items]. JÉRÔME must get the war factories established so that [he has access to][a] documentary material [MATERIALY] relating to their products and can pass [W] it to us.
5. JÉRÔME and MARTHA should in the near future be letting us know the surnames of the people [a] whom it will be possible to recruit.
6. Bearing in mind that MARTHA and MARY [MERY][v] [2 groups garbled] documentary material [MATERIAL], I shall ad interim have a meeting with

(cont. overleaf)

JÉRÔME and MARTHA together, but MARY will receive [b] the material and hand it over to DICK [DIX][vi] while walking round town.

No. ~~197~~ 197

BARCH [vii]

Notes: [a] Inserted by translator.

[b] The form of the Russian verb indicates repeated action.

[c] Alternatively "of people" or "of some people".

Comments: [i] The General: General DE GAULLE.

✓ [ii] MARTHA: Alta Martha LECOUTRE (with aliases), secretary of André LABARTHE and wife of Stanislas BEYMONCEYK (with aliases); was mistress of Pierre COT, French Minister for Air 1933-1937. See also LONDON's Nos. 776 of 17th July 1940 (3/NEF/T1472), 895 of 16th August 1940 and 987 of 6th September 1940.

✓ [iii] ✓ JÉRÔME: André LABARTHE, Director-General of French Armament and Scientific Research at General DE GAULLE's Headquarters till September 1940. See also LONDON's Nos. 741 of 8th July 1940 (3/NEF/T1773), 776 of 17th July 1940 (3/NEF/T1472), 784 of 18th July 1940, 791 of 20th July 1940, 798 of 22nd July 1940, 865 of 10th August 1940, 987 of 6th September 1940, 1056 of 23rd September 1940 and 2151 of 6th August 1941 (3/NEF/T1477).

✓ [iv] GASTRONOMIA: France.

✓ [v] MARY: Unidentified covername. See also MOSCOW's No. 482 of 21st September 1940, and LONDON's Nos. 755 of 11th July 1940 (3/NEF/T1455), 875 of 13th August 1940 and 895 of 16th August 1940.

[vi] DICK: Unidentified covername. Occurs also as LONDON signatory and addressee between 6th July 1940 and 11th October 1940.

[vii] BARCH: Possibly Simon Davidovich KREMER, whose official post was Secretary to the Soviet Military Attaché in LONDON. He was appointed in 1937 and is thought to have left sometime in 1946. The covername BARCH occurs as a LONDON addressee and signatory between 3rd March 1940 and 10th October 1940, after which it is superseded by the covername BRION.